**ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА**

# Танец с тенью

[Искусство](http://lgz.ru/art/) / [Обозрение](http://lgz.ru/rubric/obozrenie/#rubric) / Театральная площадь

[](http://lgz.ru/upload/iblock/695/695e66da6a6b6c8664bffd11cf19aebd.jpg)

**Зрители греческих театральных фестивалей «Виронас», «Петруполи» и замка-театра Кастро в Каламате, где в начале этой осени состоялись гастроли Московского театра Луны со спектаклем «Антигона» (режиссёр Александр Смольяков), отдали должное необычной трактовке классической трагедии. Ещё никогда в спектакле по этому произведению Софокла не звучали сразу три языка – русский, древнегреческий и новогреческий, царь Креонт не становился таким же трагическим героем, как Антигона, и никогда в античной трагедии не возникали мотивы русского Серебряного века.**

Обратившись к «Антигоне», режиссёр выбрал перевод Фаддея Зелинского, известного знатока античности рубежа XIX–XX веков. Вместе со сценографом Константином Розановым он поместил античных героев в пространство, похожее одновременно на древнее святилище и на экспериментальные модели художников-конструктивистов, современников переводчика пьесы.

Текст Софокла на древнегреческом временами звучит за сценой; герои спектакля то встают на котурны и застывают в позах, напоминающих рисунки на древних вазах, то рушат статику, уносясь в стремительном танце. А. Смольяков, ставивший ранее пьесы символистов, воспринимает античную трагедию сквозь призму этого стиля. В его спектакле реальность порой отражается в пространстве сна, и для всех участников спектакля так важны пластика античных скульптур и воссоздание элементов древнего ритуала.

Режиссёр предложил собственное прочтение образов героев. Так, Креонт, царь Фив (Эвклид Кюрдзидис), превыше всего ставит собственные интересы, прикрываясь тем, что заботится о благе государства. Он уверен в собственной непогрешимости, хочет удержать власть любой ценой.

Антигона же (Теодора Янници) служит древним богам, жертвуя собственным счастьем ради сакральных законов. Иногда с появлением Антигоны декорация начинает окрашиваться в цвет её костюма: присутствие героини как будто меняет пространство вокруг (работа со светом художника Сергея Шевченко). Именно Антигона говорит с Креонтом и сестрой Исменой (Надежда Луцкая) на новогреческом языке. И только у неё в спектакле есть Тень (Анастасия Борисова), символ загадочной двойственности и непостижимости натуры героини. С Тенью здесь танцует влюблённый в Антигону Гемон (Алексей Лосихин), который не смог остановить возлюбленную, решившую принести себя в жертву. А гимн богине любви Афродите в исполнении Вестников (Дмитрий Воронин и Артур Походня) подчёркивает трагичность решения Антигоны.

В финале Антигона и Креонт становятся равнозначными трагическими персонажами. Она жертвует собой ради брата; он вдруг осознаёт, что власть, сила (и собственный эгоизм) отнимают у него родных людей, и значит, лишают его жизнь смысла.

Впрочем, режиссёр даёт Креонту шанс: все погибшие герои трагедии ожи­вают…

**Ольга РОМАНЦОВА**